

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi urządzenia znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

1. Bezpieczeństwo dzieci:

- Smartfony nie są przeznaczone do obsługi przez małe dzieci bez nadzoru. Dzieci mogą nieświadomie zmieniać ustawienia, uruchamiać aplikacje lub dokonywać zakupów online.
- Zabezpiecz telefon kodem PIN, odciskiem palca lub funkcją rozpoznawania twarzy, aby uniknąć nieautoryzowanego dostępu.

2. Bezpieczeństwo elektryczne:

- Ładuj urządzenie wyłącznie za pomocą oryginalnych lub certyfikowanych przez producenta ładowarek i kabli, aby zapobiec przegrzaniu, zwarciu lub uszkodzeniu baterii.
- Nie używaj telefonu podczas ładowania, jeśli zauważysz, że ładowarka, kabel lub port USB są uszkodzone.
- Nigdy nie zanurzaj smartfona w wodzie ani nie używaj go w ekstremalnie wilgotnych warunkach, chyba że producent wyraźnie określa, że urządzenie jest wodoodporne (np. zgodność z normą IP67/IP68).

3. Bezpieczeństwo użytkowania baterii:

- Unikaj nadmiernego rozładowywania telefonu (poniżej 20%) oraz przeładowywania (pozostawiania na ładowarce po pełnym naładowaniu). Może to skrócić żywotność baterii.
- Nie przechowuj telefonu w ekstremalnie wysokich temperaturach (np. w samochodzie na słońcu), aby uniknąć uszkodzenia baterii lub eksplozji.
- W przypadku zauważenia wybruszenia baterii, nietypowych dźwięków lub zapachu, przestań korzystać z urządzenia i skontaktuj się z serwisem.

4. Ochrona prywatności i danych:

- Regularnie aktualizuj system operacyjny i aplikacje, aby chronić smartfon przed wirusami i złośliwym oprogramowaniem.
- Unikaj łączenia się z niezabezpieczonymi sieciami Wi-Fi i używaj funkcji VPN, aby zabezpieczyć dane osobowe.
- W przypadku sprzedaży urządzenia upewnij się, że dane zostały całkowicie usunięte i telefon został przywrócony do ustawień fabrycznych.

5. Ryzyko mechaniczne:

- Smartfon to urządzenie delikatne – nie upuszczaj go ani nie uderzaj, aby uniknąć uszkodzenia ekranu, obudowy czy podzespołów.
 - Używaj etui ochronnego i szkła hartowanego, aby zminimalizować ryzyko uszkodzeń w przypadku upadku.
-

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

1. Przygotowanie urządzenia do pracy:

- Przed pierwszym użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi dostarczoną przez producenta.
- Włącz urządzenie i skonfiguruj podstawowe funkcje, takie jak połączenie z Wi-Fi, synchronizacja z kontem użytkownika, ustawienie blokady ekranu oraz preferencji aplikacji.
- Zainstaluj niezbędne aktualizacje systemowe, aby zapewnić optymalne działanie urządzenia.

2. Ładowanie urządzenia:

- Ładuj urządzenie w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Nie przykrywaj go podczas ładowania, aby uniknąć przegrzania.
- Upewnij się, że port ładowania jest wolny od kurzu i zanieczyszczeń, co może zakłócać przepływ prądu i uszkodzić urządzenie.

3. Eksploatacja urządzenia:

- Unikaj długotrwałego korzystania z telefonu przy maksymalnym podświetleniu ekranu, co może prowadzić do przegrzania urządzenia i szybszego zużycia baterii.
- W przypadku korzystania z funkcji GPS, Bluetooth lub NFC wyłącz je, jeśli nie są potrzebne, aby przedłużyć czas pracy baterii.
- Jeśli telefon działa wolno, zrestartuj urządzenie lub zamknij nieużywane aplikacje, aby poprawić jego wydajność.

4. Konserwacja i czyszczenie:

- Regularnie czyść ekran i obudowę telefonu wilgotną, miękką ściereczką, aby usunąć zabrudzenia i odciski palców.
- Unikaj stosowania agresywnych środków chemicznych, które mogą uszkodzić powłokę ekranu lub obudowę.

5. Przechowywanie i transport:

- Przechowuj telefon w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od źródeł wilgoci i ekstremalnych temperatur.
- W trakcie transportu zabezpiecz urządzenie etui ochronnym, aby zapobiec uszkodzeniom mechanicznym.

Dodatkowe środki ostrożności

- **Ochrona środowiska:**
 - Zużyte baterie oraz urządzenia należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektrycznych. Oddaj je do punktu zbiórki elektrośmieci.
 - Wybieraj energooszczędne tryby pracy urządzenia (np. tryb oszczędzania baterii), aby zmniejszyć zużycie energii.
- **Efektywność użytkowania:**
 - Wyłącz urządzenie, gdy nie jest używane przez dłuższy czas, aby oszczędzać baterię.
 - Korzystaj z oryginalnych akcesoriów, takich jak słuchawki czy rysiki, aby zapewnić ich kompatybilność i pełne wykorzystanie funkcji urządzenia.

EN

Warnings and safety information

All information on the operation of the device is contained in the instruction manual. Before using it, read its contents and follow the instructions contained therein.

Also read the following information before use:

Warnings for use

1. **Child safety:**
 - Smartphones are not intended to be operated by young children without supervision. Children may unknowingly change settings, launch apps or make online purchases.
 - Secure your phone with a PIN, fingerprint or facial recognition function to avoid unauthorized access.
2. **Electrical safety:**
 - Charge your device only with original or manufacturer-certified chargers and cables to prevent overheating, short-circuiting or damaging the battery.
 - Do not use your phone while charging if you notice that the charger, cable or USB port is damaged.
 - Never immerse your smartphone in water or use it in extremely wet conditions unless the manufacturer specifically states that the device is waterproof (e.g. IP67/IP68 compliance).
3. **Battery safety:**
 - Avoid over-discharging your phone (less than 20%) and overcharging (leaving it on the charger after a full charge). This can shorten battery life.

- Do not store the phone in extremely high temperatures (such as in a car in the sun) to avoid battery damage or explosion.
 - If you notice a bulging battery, unusual sounds or odor, stop using the device and contact a service center.
- 4. Privacy and data protection:**
- Update your operating system and applications regularly to protect your smartphone from viruses and malware.
 - Avoid connecting to unsecured Wi-Fi networks and use VPN functions to secure personal data.
 - If you sell your device, make sure your data is completely erased and your phone is restored to factory settings.
- 5. Mechanical risks:**
- A smartphone is a delicate device - don't drop or bump it to avoid damaging the screen, case or components.
 - Use a protective case and tempered glass to minimize the risk of damage in case of a fall.

Information on proper use

- 1. Preparing the device for operation:**
- Before using it for the first time, read the instruction manual provided by the manufacturer.
 - Turn on the device and configure basic functions, such as connecting to Wi-Fi, synchronizing with your user account, setting screen lock and application preferences.
 - Install the necessary system updates to ensure optimal device performance.
- 2. Charging the device:**
- Charge your device in a dry, well-ventilated area. Do not cover it while charging to avoid overheating.
 - Make sure the charging port is free of dust and debris, which can interfere with current flow and damage the device.
- 3. Operating the device:**
- Avoid using the phone for long periods of time with the screen at maximum backlight, which can lead to overheating of the device and faster battery drainage.
 - When using GPS, Bluetooth or NFC functions, turn them off if they are not needed to extend battery life.
 - If your phone runs slowly, restart the device or close unused apps to improve performance.
- 4. Maintenance and cleaning:**
- Regularly clean your phone's screen and case with a damp, soft cloth to remove dirt and fingerprints.
 - Avoid using aggressive chemicals that can damage the screen coating or case.
- 5. Storage and transportation:**
- Store your phone in a dry and safe place, away from sources of moisture and extreme temperatures.

- During transportation, protect the device with a protective case to prevent mechanical damage.

Additional precautions

- **Environmental protection:**
 - Dispose of used batteries and devices in accordance with local electrical waste regulations. Take them to an electrical waste collection point.
 - Select energy-saving modes of the device (e.g., battery-saving mode) to reduce power consumption.
- **Use efficiency:**
 - Turn off the device when not in use for a long time to save battery.
 - Use original accessories, such as headphones or styluses, to ensure compatibility and full use of the device's features.

CZ

Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se provozu spotřebiče naleznete v návodu k obsluze. Před jeho použitím si přečtete jeho obsah a dodržujte pokyny v něm obsažené.

Před použitím si přečtete také následující informace:

Upozornění pro použití

1. **Bezpečnost dětí:**
 - Chytré telefony nejsou určeny k tomu, aby je bez dozoru obsluhovaly malé děti. Děti mohou nevědomky měnit nastavení, spouštět aplikace nebo nakupovat online.
 - Zabezpečte telefon pomocí kódu PIN, otisku prstu nebo funkce rozpoznání obličeje, abyste zabránili neoprávněnému přístupu.
2. **Elektrická bezpečnost:**
 - Zařízení nabíjejte pouze pomocí originálních nebo výrobcem certifikovaných nabíječek a kabelů, aby nedošlo k přehřátí, zkratu nebo poškození baterie.
 - Pokud zjistíte, že je nabíječka, kabel nebo port USB poškozený, nepoužívejte telefon během nabíjení.
 - Nikdy neponořujte smartphone do vody ani jej nepoužívejte v extrémně vlhkých podmínkách, pokud výrobce výslovně neuvádí, že je zařízení vodotěsné (např. splňuje normu IP67/IP68).
3. **Bezpečnost baterie:**
 - Vyvarujte se nadměrného vybíjení telefonu (méně než 20 %) a přebíjení (ponechání telefonu na nabíječce po úplném nabití). To může zkrátit životnost baterie.
 - Neskladujte telefon při extrémně vysokých teplotách (např. v autě na slunci), aby nedošlo k poškození nebo výbuchu baterie.

- Pokud si všimnete vyboulené baterie, neobvyklých zvuků nebo zápachu, přestaňte zařízení používat a obraťte se na servisní středisko.
- 4. Ochrana soukromí a dat:**
- Pravidelně aktualizujte operační systém a aplikace, abyste smartphone ochránili před viry a malwarem.
 - Vyvarujte se připojování k nezabezpečeným sítím Wi-Fi a k zabezpečení osobních údajů používejte funkci VPN.
 - Pokud zařízení prodáte, ujistěte se, že jsou vaše data zcela vymazána a telefon je obnoven do továrního nastavení.
- 5. Mechanická rizika:**
- Chytrý telefon je křehké zařízení - neupust'te jej ani do něj nenarážejte, aby nedošlo k poškození obrazovky, pouzdra nebo součástí.
 - Používejte ochranné pouzdro a tvrzené sklo, abyste minimalizovali riziko poškození v případě pádu.

Informace o správném používání

- 1. Příprava zařízení k použití:**
- Před prvním použitím si přečt'ete návod k použití dodaný výrobcem.
 - Zapn'ete zařízení a nakonfigurujte základní funkce, jako je připojení k síti Wi-Fi, synchronizace s uživatelským účtem, nastavení zámku obrazovky a předvoleb aplikací.
 - Nainstalujte potřebné aktualizace systému, abyste zajistili optimální výkon zařízení.
- 2. Nabíjení zařízení:**
- Zařízení nabíjejte na suchém a dobře větraném místě. Během nabíjení jej nezakrývejte, aby nedošlo k přehřátí.
 - Ujistěte se, že nabíjecí port neobsahuje prach a nečistoty, které by mohly narušit tok elektřiny a poškodit zařízení.
- 3. Provozování zařízení:**
- Vyvarujte se dlouhodobého používání telefonu s maximálním podsvícením obrazovky, které může vést k přehřátí zařízení a rychlejšímu vybíjení baterie.
 - Pokud používáte GPS, Bluetooth nebo NFC, vypn'ete je, pokud nejsou potřeba, abyste prodloužili výdrž baterie.
 - Pokud telefon pracuje pomalu, restartujte zařízení nebo zavřete nepoužívané aplikace, abyste zvýšili výkon.
- 4. Údržba a čištění:**
- Pravidelně čist'ete obrazovku a kryt telefonu vlhkým měkkým hadříkem, abyste odstranili nečistoty a otisky prstů.
 - Nepoužívejte agresivní chemické látky, které by mohly poškodit povrchovou úpravu obrazovky nebo pouzdra.
- 5. Skladování a přeprava:**
- Skladujte telefon na suchém a bezpečném místě, mimo dosah zdrojů vlhkosti a extrémních teplot.
 - Během přepravy chraňte zařízení ochranným pouzdrem, abyste zabránili mechanickému poškození.

Další bezpečnostní opatření

- **Ochrana životního prostředí:**
 - Použité baterie a zařízení zlikvidujte v souladu s místními předpisy o nakládání s elektroodpadem. Odneste je na sběrné místo elektroodpadu.
 - Zvolte energeticky úsporné režimy zařízení (např. režim úspory baterie), abyste snížili spotřebu energie.
- **Efektivita používání:**
 - Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, vypněte jej, abyste šetřili baterii.
 - Používejte originální příslušenství, jako jsou sluchátka nebo stylusy, abyste zajistili kompatibilitu a plné využití funkcí zařízení.

FR

Avertissements et informations de sécurité

Toutes les informations relatives à l'utilisation de l'appareil figurent dans le mode d'emploi. Avant de l'utiliser, lisez son contenu et suivez les instructions qu'il contient.

Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser l'appareil :

Avertissements pour l'utilisation

1. **Sécurité des enfants:**
 - Les smartphones ne sont pas destinés à être utilisés par de jeunes enfants sans surveillance. Les enfants peuvent, sans le savoir, modifier les paramètres, lancer des applications ou effectuer des achats en ligne.
 - Sécurisez votre téléphone à l'aide d'un code PIN, d'une empreinte digitale ou d'une fonction de reconnaissance faciale pour éviter tout accès non autorisé.
2. **Sécurité électrique:**
 - Ne chargez votre appareil qu'avec des chargeurs et des câbles d'origine ou certifiés par le fabricant afin d'éviter toute surchauffe, tout court-circuit ou tout endommagement de la batterie.
 - N'utilisez pas votre téléphone pendant la charge si vous remarquez que le chargeur, le câble ou le port USB est endommagé.
 - N'immergez jamais votre smartphone dans l'eau et ne l'utilisez pas dans des conditions extrêmement humides, sauf si le fabricant indique expressément que l'appareil est étanche (par exemple, conformité IP67/IP68).
3. **Sécurité de la batterie:**
 - Évitez de trop décharger votre téléphone (moins de 20 %) et de le surcharger (le laisser sur le chargeur après une charge complète). Cela peut réduire la durée de vie de la batterie.
 - Ne rangez pas votre téléphone à des températures extrêmement élevées (par exemple, dans une voiture au soleil) pour éviter que la batterie ne soit endommagée ou qu'elle n'explose.
 - Si vous remarquez une batterie gonflée, des sons ou des odeurs inhabituels, cessez d'utiliser l'appareil et contactez un centre de service.
4. **Confidentialité et protection des données:**

- Mettez régulièrement à jour votre système d'exploitation et vos applications pour protéger votre smartphone contre les virus et les logiciels malveillants.
- Évitez de vous connecter à des réseaux Wi-Fi non sécurisés et utilisez la fonction VPN pour sécuriser vos données personnelles.
- Si vous vendez votre appareil, assurez-vous que vos données sont complètement effacées et que les paramètres d'usine de votre téléphone sont rétablis.

5. Risques mécaniques:

- Un smartphone est un appareil délicat. Ne le laissez pas tomber et ne le heurtez pas pour éviter d'endommager l'écran, l'étui ou les composants.
- Utilisez un étui de protection et du verre trempé pour minimiser les risques de dommages en cas de chute.

Informations sur l'utilisation correcte

1. Préparation de l'appareil à l'utilisation:

- Avant la première utilisation, lisez le mode d'emploi fourni par le fabricant.
- Allumez l'appareil et configurez les fonctions de base telles que la connexion au Wi-Fi, la synchronisation avec votre compte utilisateur, le verrouillage de l'écran et les préférences des applications.
- Installez les mises à jour du système nécessaires pour garantir des performances optimales de l'appareil.

2. Charger votre appareil:

- Chargez votre appareil dans un endroit sec et bien ventilé. Ne le couvrez pas pendant la charge pour éviter toute surchauffe.
- Assurez-vous que le port de charge est exempt de poussière et de débris, qui peuvent interférer avec le flux électrique et endommager l'appareil.

3. Utilisation de l'appareil:

- Évitez d'utiliser le téléphone pendant de longues périodes avec l'écran rétroéclairé au maximum, ce qui peut entraîner une surchauffe de l'appareil et une décharge plus rapide de la batterie.
- Si vous utilisez le GPS, le Bluetooth ou le NFC, désactivez-les si vous n'en avez pas besoin pour prolonger la durée de vie de la batterie.
- Si votre téléphone fonctionne lentement, redémarrez-le ou fermez les applications inutilisées pour améliorer les performances.

4. Entretien et nettoyage:

- Nettoyez régulièrement l'écran et le boîtier de votre téléphone avec un chiffon doux et humide pour enlever la saleté et les traces de doigts.
- Évitez d'utiliser des produits chimiques agressifs qui pourraient endommager le revêtement de l'écran ou l'étui.

5. Stockage et transport:

- Conservez votre téléphone dans un endroit sec et sûr, à l'abri des sources d'humidité et des températures extrêmes.
- Pendant le transport, protégez l'appareil avec un étui de protection pour éviter les dommages mécaniques.

Précautions supplémentaires

- **Protection de l'environnement:**
 - Éliminez les batteries et les appareils usagés conformément aux réglementations locales en matière de déchets électriques. Déposez-les dans un point de collecte des déchets électriques.
 - Sélectionnez les modes d'économie d'énergie de l'appareil (par exemple, le mode d'économie de la batterie) pour réduire la consommation d'énergie.
- **Efficacité de l'utilisation:**
 - Éteignez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période afin d'économiser la batterie.
 - Utilisez des accessoires originaux, tels que des écouteurs ou des stylets, pour garantir la compatibilité et l'utilisation complète des fonctions de votre appareil.

GR

Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία της συσκευής βρίσκονται στις οδηγίες χρήσης. Πριν τη χρησιμοποιήσετε, διαβάστε το περιεχόμενό της και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτήν.

Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

Προειδοποιήσεις για τη χρήση

1. **Ασφάλεια για τα παιδιά:**
 - Τα έξυπνα τηλέφωνα δεν προορίζονται για χρήση από μικρά παιδιά χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά ενδέχεται να αλλάξουν εν αγνοία τους τις ρυθμίσεις, να εκκινήσουν εφαρμογές ή να πραγματοποιήσουν ηλεκτρονικές αγορές.
 - Ασφαλίστε το τηλέφωνό σας με λειτουργία PIN, δακτυλικού αποτυπώματος ή αναγνώρισης προσώπου για να αποφύγετε τη μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση.
2. **Ηλεκτρική ασφάλεια:**
 - Φορτίζετε τη συσκευή σας μόνο με αυθεντικούς ή πιστοποιημένους από τον κατασκευαστή φορτιστές και καλώδια για να αποφύγετε την υπερθέρμανση, το βραχυκύκλωμα ή την καταστροφή της μπαταρίας.
 - Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνό σας κατά τη διάρκεια της φόρτισης, εάν παρατηρήσετε ότι ο φορτιστής, το καλώδιο ή η θύρα USB έχει υποστεί ζημιά.
 - Ποτέ μην βυθίζετε το smartphone σας στο νερό ή μην το χρησιμοποιείτε σε εξαιρετικά υγρές συνθήκες, εκτός εάν ο κατασκευαστής αναφέρει ρητά ότι η συσκευή είναι αδιάβροχη (π.χ. συμμόρφωση IP67/IP68).
3. **Ασφάλεια της μπαταρίας:**
 - Αποφύγετε την υπερβολική εκφόρτιση του τηλεφώνου σας (λιγότερο από 20%) και την υπερφόρτιση (αφήνοντάς το στο φορτιστή μετά από πλήρη φόρτιση). Αυτό μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

- Μην αποθηκεύετε το τηλέφωνό σας σε εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες (π.χ. σε αυτοκίνητο στον ήλιο) για να αποφύγετε βλάβη ή έκρηξη της μπαταρίας.
- Αν παρατηρήσετε διόγκωση της μπαταρίας, ασυνήθιστους ήχους ή οσμή, σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή και επικοινωνήστε με ένα κέντρο σέρβις.

4. Προστασία απορρήτου και δεδομένων:

- Ενημερώστε τακτικά το λειτουργικό σας σύστημα και τις εφαρμογές για να προστατεύετε το smartphone σας από ιούς και κακόβουλο λογισμικό.
- Αποφύγετε τη σύνδεση σε μη ασφαλή δίκτυα Wi-Fi και χρησιμοποιήστε τη λειτουργία VPN για την ασφάλεια των προσωπικών δεδομένων.
- Αν πουλήσετε τη συσκευή σας, βεβαιωθείτε ότι τα δεδομένα σας έχουν διαγραφεί εντελώς και ότι το τηλέφωνό σας έχει επανέλθει στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

5. Μηχανικοί κίνδυνοι:

- Ένα smartphone είναι μια ευαίσθητη συσκευή - μην το ρίχνετε ή το χτυπάτε για να αποφύγετε ζημιά στην οθόνη, τη θήκη ή τα εξαρτήματα.
- Χρησιμοποιήστε προστατευτική θήκη και σκληρυμένο γυαλί για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο ζημιάς σε περίπτωση πτώσης.

Πληροφορίες για τη σωστή χρήση

1. Προετοιμασία της συσκευής για χρήση:

- Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης που παρέχεται από τον κατασκευαστή.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή και ρυθμίστε τις βασικές λειτουργίες, όπως η σύνδεση σε Wi-Fi, ο συγχρονισμός με το λογαριασμό χρήστη σας, η ρύθμιση κλειδώματος οθόνης και οι προτιμήσεις εφαρμογών.
- Εγκαταστήστε τις απαραίτητες ενημερώσεις συστήματος για να εξασφαλίσετε τη βέλτιστη απόδοση της συσκευής.

2. Φόρτιση της συσκευής σας:

- Φορτίστε τη συσκευή σας σε στεγνό, καλά αεριζόμενο χώρο. Μην την καλύπτετε κατά τη διάρκεια της φόρτισης για να αποφύγετε την υπερθέρμανση.
- Βεβαιωθείτε ότι η θύρα φόρτισης δεν έχει σκόνη και υπολείμματα, τα οποία μπορεί να παρεμποδίσουν τη ροή του ηλεκτρικού ρεύματος και να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή.

3. Λειτουργία της συσκευής:

- Αποφύγετε τη χρήση του τηλεφώνου για μεγάλα χρονικά διαστήματα με την οθόνη στο μέγιστο φωτισμό, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση της συσκευής και ταχύτερη αποφόρτιση της μπαταρίας.
- Εάν χρησιμοποιείτε GPS, Bluetooth ή NFC, απενεργοποιήστε τα εάν δεν τα χρειάζεστε για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
- Αν το τηλέφωνό σας λειτουργεί αργά, κάντε επανεκκίνηση της συσκευής σας ή κλείστε αχρησιμοποίητες εφαρμογές για να βελτιώσετε την απόδοση.

4. Συντήρηση και καθαρισμός:

- Καθαρίζετε τακτικά την οθόνη και τη θήκη του τηλεφώνου σας με ένα υγρό, μαλακό πανί για να απομακρύνετε τη βρωμιά και τα δακτυλικά αποτυπώματα.

- Αποφύγετε τη χρήση επιθετικών χημικών ουσιών που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επίστρωση της οθόνης ή στη θήκη.

5. Αποθήκευση και μεταφορά:

- Αποθηκεύστε το τηλέφωνό σας σε στεγνό και ασφαλές μέρος, μακριά από πηγές υγρασίας και ακραίες θερμοκρασίες.
- Κατά τη μεταφορά, προστατεύστε τη συσκευή με μια προστατευτική θήκη για να αποφύγετε μηχανικές ζημιές.

Πρόσθετες προφυλάξεις

- **Προστασία του περιβάλλοντος:**
 - Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες και συσκευές σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα ηλεκτρικά απόβλητα. Μεταφέρετέ τα σε ένα σημείο συλλογής ηλεκτρικών αποβλήτων.
 - Επιλέξτε τις λειτουργίες εξοικονόμησης ενέργειας της συσκευής (π.χ. λειτουργία εξοικονόμησης μπαταρίας) για να μειώσετε την κατανάλωση ενέργειας.
- **Αποδοτικότητα της χρήσης:**
 - Απενεργοποιήστε τη συσκευή όταν δεν τη χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα για να εξοικονομήσετε τη μπαταρία.
 - Χρησιμοποιείτε γνήσια αξεσουάρ, όπως ακουστικά ή γραφίδες, για να διασφαλίσετε τη συμβατότητα και την πλήρη χρήση των λειτουργιών της συσκευής σας.

DE

Warnungen und Sicherheitshinweise

Alle Informationen zum Betrieb des Geräts finden Sie in der Bedienungsanleitung. Lesen Sie vor dem Gebrauch den Inhalt der Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

Lesen Sie auch die folgenden Informationen vor dem Gebrauch:

Warnhinweise zum Gebrauch

1. **Kindersicherheit:**
 - Smartphones sind nicht dafür bestimmt, von kleinen Kindern ohne Aufsicht bedient zu werden. Kinder könnten unwissentlich Einstellungen ändern, Anwendungen starten oder Online-Einkäufe tätigen.
 - Sichern Sie Ihr Telefon mit einer PIN, einem Fingerabdruck oder einer Gesichtserkennungsfunktion, um unbefugten Zugriff zu verhindern.
2. **Elektrische Sicherheit:**
 - Laden Sie Ihr Gerät nur mit originalen oder vom Hersteller zertifizierten Ladegeräten und Kabeln auf, um eine Überhitzung, einen Kurzschluss oder eine Beschädigung des Akkus zu vermeiden.

- Verwenden Sie Ihr Smartphone während des Ladevorgangs nicht, wenn Sie feststellen, dass das Ladegerät, das Kabel oder der USB-Anschluss beschädigt ist.
- Tauchen Sie Ihr Smartphone niemals in Wasser ein und verwenden Sie es nicht bei extremer Nässe, es sei denn, der Hersteller gibt ausdrücklich an, dass das Gerät wasserdicht ist (z. B. gemäß IP67/IP68).

3. **Sicherheit des Akkus:**

- Vermeiden Sie ein zu starkes Entladen Ihres Telefons (weniger als 20 %) und ein zu starkes Aufladen (lassen Sie es nach einer vollen Ladung am Ladegerät). Dies kann die Lebensdauer des Akkus verkürzen.
- Bewahren Sie das Telefon nicht bei extrem hohen Temperaturen auf (z. B. in einem Auto in der Sonne), um Akkuschäden oder Explosionen zu vermeiden.
- Wenn Sie eine Ausbeulung des Akkus, ungewöhnliche Geräusche oder einen ungewöhnlichen Geruch bemerken, verwenden Sie das Gerät nicht mehr und wenden Sie sich an ein Kundendienstzentrum.

4. **Privatsphäre und Datenschutz:**

- Aktualisieren Sie Ihr Betriebssystem und Ihre Anwendungen regelmäßig, um Ihr Smartphone vor Viren und Malware zu schützen.
- Vermeiden Sie es, sich mit ungesicherten Wi-Fi-Netzwerken zu verbinden, und nutzen Sie die VPN-Funktion, um persönliche Daten zu schützen.
- Wenn Sie Ihr Gerät verkaufen, stellen Sie sicher, dass Ihre Daten vollständig gelöscht werden und Ihr Telefon auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt wird.

5. **Mechanische Risiken:**

- Ein Smartphone ist ein empfindliches Gerät - lassen Sie es nicht fallen und stoßen Sie es nicht an, um Schäden an Bildschirm, Gehäuse oder Komponenten zu vermeiden.
- Verwenden Sie eine Schutzhülle und gehärtetes Glas, um das Risiko von Schäden im Falle eines Sturzes zu minimieren.

Informationen zum richtigen Gebrauch

1. **Vorbereiten des Geräts für den Gebrauch:**

- Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme die vom Hersteller bereitgestellte Gebrauchsanweisung.
- Schalten Sie das Gerät ein und konfigurieren Sie grundlegende Funktionen wie die Verbindung mit dem WLAN, die Synchronisierung mit Ihrem Benutzerkonto, die Einstellung der Bildschirmsperre und der Anwendungseinstellungen.
- Installieren Sie die erforderlichen System-Updates, um eine optimale Geräteleistung zu gewährleisten.

2. **Laden Sie Ihr Gerät auf:**

- Laden Sie Ihr Gerät in einem trockenen, gut belüfteten Bereich auf. Decken Sie es während des Ladevorgangs nicht ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Ladeanschluss frei von Staub und Ablagerungen ist, da diese den Stromfluss stören und das Gerät beschädigen können.

3. **Betrieb des Geräts:**

- Vermeiden Sie es, das Telefon über einen längeren Zeitraum mit maximaler Hintergrundbeleuchtung zu verwenden, da dies zu einer Überhitzung des Geräts und einer schnelleren Entleerung des Akkus führen kann.
- Wenn Sie GPS, Bluetooth oder NFC verwenden, schalten Sie sie aus, wenn sie nicht benötigt werden, um die Akkulaufzeit zu verlängern.
- Wenn Ihr Telefon langsam läuft, starten Sie Ihr Gerät neu oder schließen Sie nicht verwendete Apps, um die Leistung zu verbessern.

4. **Wartung und Reinigung:**

- Reinigen Sie das Display und das Gehäuse Ihres Telefons regelmäßig mit einem feuchten, weichen Tuch, um Schmutz und Fingerabdrücke zu entfernen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien, die die Beschichtung des Bildschirms oder des Gehäuses beschädigen könnten.

5. **Aufbewahrung und Transport:**

- Bewahren Sie Ihr Telefon an einem trockenen und sicheren Ort auf, fern von Feuchtigkeitsquellen und extremen Temperaturen.
- Schützen Sie das Gerät während des Transports mit einer Schutzhülle, um mechanische Schäden zu vermeiden.

Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen

● **Schutz der Umwelt:**

- Entsorgen Sie verbrauchte Akkus und Geräte gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott. Bringen Sie sie zu einer Sammelstelle für Elektroschrott.
- Wählen Sie die Energiesparmodi des Geräts (z. B. den Batteriesparmodus), um den Energieverbrauch zu senken.

● **Effiziente Nutzung:**

- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, um den Akku zu schonen.
- Verwenden Sie Originalzubehör, z. B. Kopfhörer oder Stifte, um die Kompatibilität und die volle Nutzung der Funktionen Ihres Geräts zu gewährleisten.

RO

Avertismente și informații de siguranță

Toate informațiile referitoare la funcționarea aparatului pot fi găsite în instrucțiunile de utilizare. Înainte de a-l utiliza, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile cuprinse în el.

De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:

Avertismente pentru utilizare

1. **Siguranța copiilor:**

- Smartphone-urile nu sunt destinate a fi utilizate de copii mici fără supraveghere. Copiii pot modifica fără să știe setările, pot lansa aplicații sau pot face achiziții online.
 - Asigurați-vă telefonul cu un cod PIN, amprentă sau funcție de recunoaștere facială pentru a evita accesul neautorizat.
- 2. Siguranța electrică:**
- Încărcați dispozitivul numai cu încărcătoare și cabluri originale sau certificate de producător pentru a preveni supraîncălzirea, scurtcircuitarea sau deteriorarea bateriei.
 - Nu utilizați telefonul în timpul încărcării dacă observați că încărcătorul, cablul sau portul USB este deteriorat.
 - Nu scufundați niciodată smartphone-ul în apă și nu îl utilizați în condiții de umiditate extremă, cu excepția cazului în care producătorul indică în mod specific că dispozitivul este rezistent la apă (de exemplu, conformitatea IP67/IP68).
- 3. Siguranța bateriei:**
- Evitați supradescărcarea telefonului (mai puțin de 20%) și supraîncărcarea (lăsarea acestuia pe încărcător după o încărcare completă). Acest lucru poate scurta durata de viață a bateriei.
 - Nu depozitați telefonul la temperaturi extrem de ridicate (de exemplu, într-o mașină la soare) pentru a evita deteriorarea sau explozia bateriei.
 - Dacă observați o baterie bombată, sunete sau miros neobișnuit, nu mai utilizați dispozitivul și contactați un centru de service.
- 4. Confidențialitatea și protecția datelor:**
- Actualizați periodic sistemul de operare și aplicațiile pentru a vă proteja smartphone-ul de viruși și programe malware.
 - Evitați conectarea la rețele Wi-Fi nesecurizate și utilizați funcția VPN pentru a securiza datele personale.
 - Dacă vă vindeți dispozitivul, asigurați-vă că datele dvs. sunt șterse complet și că telefonul este restaurat la setările din fabrică.
- 5. Riscuri mecanice:**
- Un smartphone este un dispozitiv delicat - nu îl scăpați sau nu îl loviți pentru a evita deteriorarea ecranului, a carcasei sau a componentelor.
 - Utilizați o carcasă de protecție și sticlă călită pentru a minimiza riscul de deteriorare în cazul unei căzături.

Informații privind utilizarea corectă

- 1. Pregătirea dispozitivului pentru utilizare:**
- Înainte de prima utilizare, citiți manualul de utilizare furnizat de producător.
 - Porniți dispozitivul și configurați funcțiile de bază, cum ar fi conectarea la Wi-Fi, sincronizarea cu contul dvs. de utilizator, setarea blocării ecranului și a preferințelor aplicațiilor.
 - Instalați actualizările de sistem necesare pentru a asigura performanța optimă a dispozitivului.
- 2. Încărcarea dispozitivului:**
- Încărcați dispozitivul într-o zonă uscată și bine ventilată. Nu îl acoperiți în timpul încărcării pentru a evita supraîncălzirea.

- Asigurați-vă că portul de încărcare este lipsit de praf și resturi, care pot interfera cu fluxul de electricitate și pot deteriora dispozitivul.

3. Utilizarea dispozitivului:

- Evitați utilizarea telefonului pentru perioade lungi de timp cu ecranul la lumina de fundal maximă, ceea ce poate duce la supraîncălzirea dispozitivului și la descărcarea mai rapidă a bateriei.
- Dacă utilizați GPS, Bluetooth sau NFC, dezactivați-le dacă nu sunt necesare pentru a prelungi durata de viață a bateriei.
- Dacă telefonul funcționează lent, reporniți dispozitivul sau închideți aplicațiile neutilizate pentru a îmbunătăți performanța.

4. Întreținere și curățare:

- Curățați periodic ecranul și carcasa telefonului cu o cârpă umedă și moale pentru a îndepărta murdăria și amprente.
- Evitați utilizarea substanțelor chimice agresive care pot deteriora acoperirea ecranului sau carcasa.

5. Depozitare și transport:

- Depozitați telefonul într-un loc uscat și sigur, departe de surse de umiditate și temperaturi extreme.
- În timpul transportului, protejați dispozitivul cu o carcasă de protecție pentru a preveni deteriorarea mecanică.

Precauții suplimentare

- **Protecția mediului:**
 - Eliminați bateriile și dispozitivele uzate în conformitate cu reglementările locale privind deșeurile electrice. Duceți-le la un punct de colectare a deșeurilor electrice.
 - Selectați modurile de economisire a energiei ale dispozitivului (de exemplu, modul de economisire a bateriei) pentru a reduce consumul de energie.
- **Eficiența utilizării:**
 - Opriți dispozitivul atunci când nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp pentru a economisi bateria.
 - Utilizați accesorii originale, cum ar fi căștile sau stylus-urile, pentru a asigura compatibilitatea și utilizarea completă a funcțiilor dispozitivului.

SK

Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa prevádzky spotrebiča nájdete v návode na obsluhu. Pred jeho použitím si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

Upozornenia pri používaní

1. Bezpečnosť detí:

- Smartfóny nie sú určené na obsluhu malými deťmi bez dozoru. Deti môžu nevedomky meniť nastavenia, spúšťať aplikácie alebo nakupovať online.
- Telefón zabezpečte pomocou kódu PIN, odtlačku prsta alebo funkcie rozpoznania tváre, aby ste zabránili neoprávnenému prístupu.

2. Elektrická bezpečnosť:

- Zariadenie nabíjajte len pomocou originálnych alebo výrobcom certifikovaných nabíjačiek a káblov, aby ste zabránili prehriatiu, skratu alebo poškodeniu batérie.
- Ak zistíte, že nabíjačka, kábel alebo port USB sú poškodené, telefón počas nabíjania nepoužívajte.
- Nikdy neponárajte smartfón do vody ani ho nepoužívajte v extrémne vlhkých podmienkach, pokiaľ výrobca výslovne neuvádza, že zariadenie je vodotesné (napr. súlad s normami IP67/IP68).

3. Bezpečnosť batérie:

- Vyhnite sa nadmernému vybíjaniu telefónu (menej ako 20 %) a nadmernému nabíjaniu (ponechanie telefónu na nabíjačke po úplnom nabití). Môže to skrátiť životnosť batérie.
- Neskladujte telefón pri extrémne vysokých teplotách (napr. v aute na slnku), aby nedošlo k poškodeniu alebo výbuchu batérie.
- Ak spozorujete vydutú batériu, nezvyčajné zvuky alebo zápach, prestaňte zariadenie používať a obráťte sa na servisné stredisko.

4. Ochrana súkromia a údajov:

- Pravidelne aktualizujte operačný systém a aplikácie, aby ste chránili smartfón pred vírusmi a škodlivým softvérom.
- Vyhýbajte sa pripájaniu k nezabezpečeným sieťam Wi-Fi a na zabezpečenie osobných údajov používajte funkciu VPN.
- Ak zariadenie predáte, uistite sa, že sú vaše údaje úplne vymazané a telefón je obnovený do továrenských nastavení.

5. Mechanické riziká:

- Smartfón je krehké zariadenie - neupúšťajte ho ani do neho nenarážajte, aby ste predišli poškodeniu obrazovky, puzdra alebo komponentov.
- Používajte ochranné puzdro a tvrdené sklo, aby ste minimalizovali riziko poškodenia v prípade pádu.

Informácie o správnom používaní

1. Príprava zariadenia na používanie:

- Pred prvým použitím si prečítajte návod na použitie dodaný výrobcom.
- Zapnite zariadenie a nakonfigurujte základné funkcie, ako je pripojenie k sieti Wi-Fi, synchronizácia s používateľským účtom, nastavenie zámku obrazovky a predvolieb aplikácií.
- Nainštalujte potrebné aktualizácie systému, aby ste zabezpečili optimálny výkon zariadenia.

2. Nabíjanie zariadenia:

- Zariadenie nabíjajte na suchom, dobre vetranom mieste. Počas nabíjania ho nezakrývajte, aby ste zabránili prehriatiu.
- Uistite sa, že nabíjací port je bez prachu a nečistôt, ktoré môžu narušiť tok elektrickej energie a poškodiť zariadenie.

3. **Prevádzka zariadenia:**

- Vyhnite sa dlhodobému používaniu telefónu s obrazovkou s maximálnym podsvietením, čo môže viesť k prehriatiu zariadenia a rýchlejšiemu vybitiu batérie.
- Ak používate GPS, Bluetooth alebo NFC, vypnite ich, ak to nie je potrebné, aby ste predĺžili výdrž batérie.
- Ak telefón pracuje pomaly, reštartujte zariadenie alebo zatvorte nepoužívané aplikácie, aby ste zvýšili výkon.

4. **Údržba a čistenie:**

- Pravidelne čistite obrazovku a puzdro telefónu vlhkou mäkkou handričkou, aby ste odstránili nečistoty a odtlačky prstov.
- Nepoužívajte agresívne chemikálie, ktoré môžu poškodiť povrchovú úpravu obrazovky alebo puzdra.

5. **Skladovanie a preprava:**

- Telefón skladujte na suchom a bezpečnom mieste, mimo zdrojov vlhkosti a extrémnych teplôt.
- Počas prepravy chráňte zariadenie ochranným puzdrom, aby ste zabránili mechanickému poškodeniu.

Ďalšie bezpečnostné opatrenia

- **Ochrana životného prostredia:**
 - Použité batérie a zariadenia zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o elektroodpade. Odneste ich na zberné miesto elektroodpadu.
 - Vyberte energeticky úsporné režimy zariadenia (napr. režim úspory batérie), aby ste znížili spotrebu energie.
- **Efektívnosť používania:**
 - Ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, vypnite ho, aby ste šetrili batériu.
 - Používajte originálne príslušenstvo, napríklad slúchadlá alebo stylusy, aby ste zabezpečili kompatibilitu a plné využitie funkcií zariadenia.

HU

Figyelmeztetések és biztonsági információk

A készülék működésével kapcsolatos minden információ megtalálható a kezelési útmutatóban. Használat előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

Használat előtt olvassa el a következő információkat is:

A használatra vonatkozó figyelmeztetések

1. **Gyermekbiztonság:**

- Az okostelefonok nem arra szolgálnak, hogy kisgyermek felügyelet nélkül kezeljék őket. A gyermekek tudtukon kívül megváltoztathatják a beállításokat, alkalmazásokat indíthatnak vagy online vásárlásokat végezhetnek.

- A jogosulatlan hozzáférés elkerülése érdekében biztosítsa telefonját PIN-kóddal, ujjlenyomat- vagy arcfelismerő funkcióval.
- 2. Elektromos biztonság:**
- Csak eredeti vagy a gyártó által hitelesített töltőkkel és kábelekkel töltsen a készüléket a túlmelegedés, a rövidzárlat vagy az akkumulátor károsodásának elkerülése érdekében.
 - Ne használja a telefont töltés közben, ha azt észleli, hogy a töltő, a kábel vagy az USB-port sérült.
 - Soha ne merítse az okostelefont vízbe, és ne használja rendkívül nedves körülmények között, kivéve, ha a gyártó kifejezetten jelzi, hogy a készülék vízálló (pl. IP67/IP68 megfelelés).
- 3. Az akkumulátor biztonsága:**
- Kerülje a telefon túlzott (20%-nál kisebb) lemerítését és a túltöltést (a teljes töltés után a töltőn hagyása). Ez lerövidítheti az akkumulátor élettartamát.
 - Ne tárolja a telefont rendkívül magas hőmérsékleten (pl. autóban a napon), hogy elkerülje az akkumulátor károsodását vagy felrobbanását.
 - Ha kidudorodó akkumulátort, szokatlan hangokat vagy szagot észlel, hagyja abba a készülék használatát, és forduljon szervizközponthoz.
- 4. Adatvédelem és adatvédelem:**
- Rendszeresen frissítse az operációs rendszert és az alkalmazásokat, hogy megvédje okostelefonját a vírusoktól és a rosszindulatú programoktól.
 - Kerülje a nem biztonságos Wi-Fi hálózatokhoz való csatlakozást, és használja a VPN funkciót a személyes adatok védelme érdekében.
 - Ha eladja a készülékét, győződjön meg róla, hogy az adatok teljesen törölődnek, és a telefon visszaáll a gyári beállításokra.
- 5. Mechanikai kockázatok:**
- Az okostelefon kényes eszköz - ne ejtse le vagy ütögesse, hogy elkerülje a képernyő, a tok vagy az alkatrészek sérülését.
 - Használjon védőburkolatot és edzett üveget, hogy esés esetén minimálisra csökkentse a sérülés kockázatát.

A helyes használatra vonatkozó információk

- 1. A készülék használatra való előkészítése:**
- Az első használat előtt olvassa el a gyártó által biztosított használati útmutatót.
 - Kapcsolja be a készüléket, és konfigurálja az alapvető funkciókat, például a Wi-Fi-hez való csatlakozást, a felhasználói fiókkal való szinkronizálást, a képernyőzár és az alkalmazásbeállítások beállítását.
 - Telepítse a szükséges rendszerfrissítéseket a készülék optimális teljesítményének biztosítása érdekében.
- 2. A készülék töltése:**
- A készüléket száraz, jól szellőző helyen töltsen fel. Ne takarja le töltés közben, hogy elkerülje a túlmelegedést.
 - Győződjön meg róla, hogy a töltőport nem tartalmaz port és törmelék, amelyek akadályozhatják az áram áramlást és károsíthatják a készüléket.
- 3. A készülék üzemeltetése:**

- Kerülje a telefon hosszú ideig történő használatát a képernyő maximális háttérvilágításával, ami a készülék túlmelegedéséhez és az akkumulátor gyorsabb lemerüléséhez vezethet.
- Ha GPS-t, Bluetooth-t vagy NFC-t használ, kapcsolja ki őket, ha nincs rájuk szükség az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében.
- Ha a telefon lassan működik, indítsa újra a készüléket, vagy zárja be a nem használt alkalmazásokat a teljesítmény javítása érdekében.

4. **Karbantartás és tisztítás:**

- Rendszeresen tisztítsa meg a telefon képernyőjét és tokját nedves, puha ruhával a szennyeződések és ujjlenyomatok eltávolítása érdekében.
- Kerülje az agresszív vegyszerek használatát, amelyek károsíthatják a képernyő bevonatát vagy a tokot.

5. **Tárolás és szállítás:**

- Tárolja a telefont száraz és biztonságos helyen, nedvességforrásoktól és szélsőséges hőmérsékletektől távol.
- A szállítás során a mechanikai sérülések elkerülése érdekében védje a készüléket egy védőtokkal.

További óvintézkedések

- **Környezetvédelem:**
 - A használt akkumulátorokat és készülékeket a helyi elektromos hulladékokra vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Vigye el őket egy elektromos hulladékgyűjtő pontra.
 - Az energiafogyasztás csökkentése érdekében válassza ki a készülék energiatakarékos üzemmódjait (pl. akkumulátor-takarékos üzemmód).
- **A használat hatékonysága:**
 - Kapcsolja ki a készüléket, ha hosszabb ideig nem használja, hogy kímélje az akkumulátort.
 - Használjon eredeti tartozékokat, például fejhallgatót vagy stylusokat a kompatibilitás és a készülék funkcióinak teljes körű kihasználása érdekében.